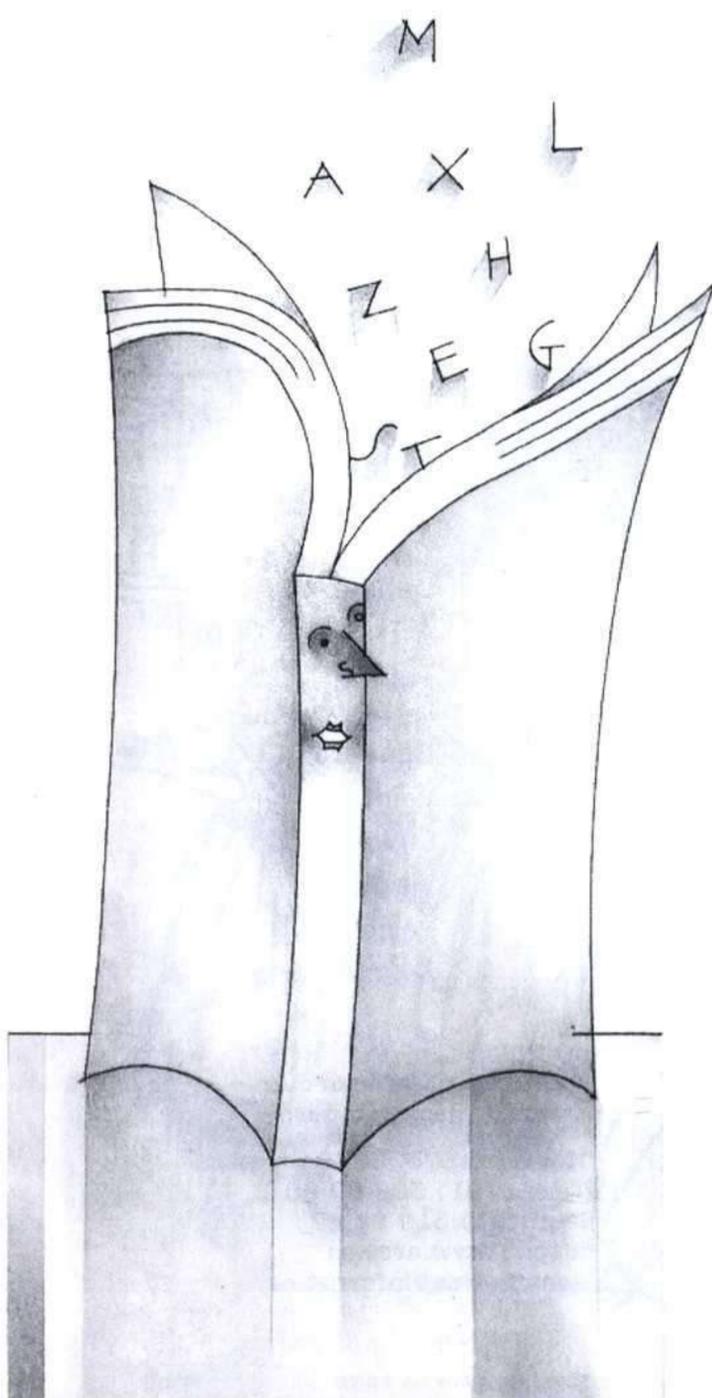


100 obras de literatura infantil del siglo XX

VI Simposio sobre literatura infantil y lectura

por **Victoria Fernández**



MIGUEL CALATAYUD, LIBRO DE LAS M. ALICIAS, SM, 1990.

Selección las 100 obras de literatura infantil española más representativas del siglo XX fue el objetivo del VI Simposio sobre Literatura Infantil y Lectura que, convocado por la Fundación Germán Sánchez Ruipérez y con patrocinio de la Dirección General del Libro del Ministerio de Cultura, tuvo lugar entre el 29 de junio y el 1 de julio de este año, en el Centro Cultural Conde Duque de Madrid.

La falta de estudios históricos y críticos sobre la literatura infantil española (una especialidad nacida en el siglo XX, y que tomó cuerpo como tal en la década de los 60), y la tendencia a la hiperproducción de las últimas décadas, que va sepultando en el olvido los títulos que no son de estricta actualidad, han motivado a la Fundación a proponer esta interesante iniciativa: una especie de alto en el camino para reflexionar, revisar y rescatar las mejores obras de literatura infantil del siglo, creadas por autores españoles.

Para los lectores del siglo XXI

El objetivo de revisar la producción de un siglo no olvidaba, sin embargo, el aspecto práctico. Se trataba de hacer una

selección «útil» para los lectores de hoy (con un límite de edad de 14 años); es decir, una selección de libros vivos y vigentes, capaces de interesar a los niños del siglo XXI. Una premisa que obligaba a renunciar a obras que, desde un criterio historicista, tendrían la consideración de imprescindibles de la literatura infantil española. Otra limitación se refería a las obras «de creación», no contemplándose adaptaciones de cuentos populares o de obras clásicas, a pesar de ser ésta una de las modalidades más abundantes en la producción de libros infantiles. Se acordó igualmente elegir un solo libro por autor, escrito en cualquiera de las lenguas oficiales del Estado español, y todo ello, naturalmente, partiendo de un primer y principal criterio de calidad literaria.

Participaron en el encuentro 39 especialistas —críticos, bibliotecarios, escritores, ilustradores, representantes de seminarios de literatura infantil y de colectivos de enseñantes—, que habían enviado previamente a la organización una selección personal de 35 libros (de ellos, 5 habían de ser libros ilustrados o álbumes), y que tuvieron que enfrentarse, finalmente, a un listado general compuesto por 400 títulos.

La selección no fue fácil, debido a la

diversidad de criterios y opiniones, lógica entre profesionales de tan diferente procedencia y formación. En general, hubo unanimidad sobre la permanencia o no en la lista de la mayoría de los títulos revisados, pero algunos fueron especialmente polémicos y suscitaron debates tan apasionados y apasionantes como para precisar de votaciones a mano alzada. Los dos casos más extremos fueron *Platero y yo*, de Juan Ramón Jiménez, y *Manolito Gafotas*, de Elvira Lindo. El primero, un clásico de indudable calidad literaria, discutido por su dificultad para llegar al lector infantil; y el segundo, un indiscutible fenómeno de aceptación popular, del que se puso en duda la calidad literaria. Al final, ambos entraron en la lista.

No hubo conclusiones al uso en este VI Simposio. Pero sí se dio la satisfacción generalizada de los asistentes por haber podido participar en unas jornadas de trabajo que calificaron de «interesantísimas», y que, cosa poco usual, relegaban a un segundo plano el ámbito teórico,

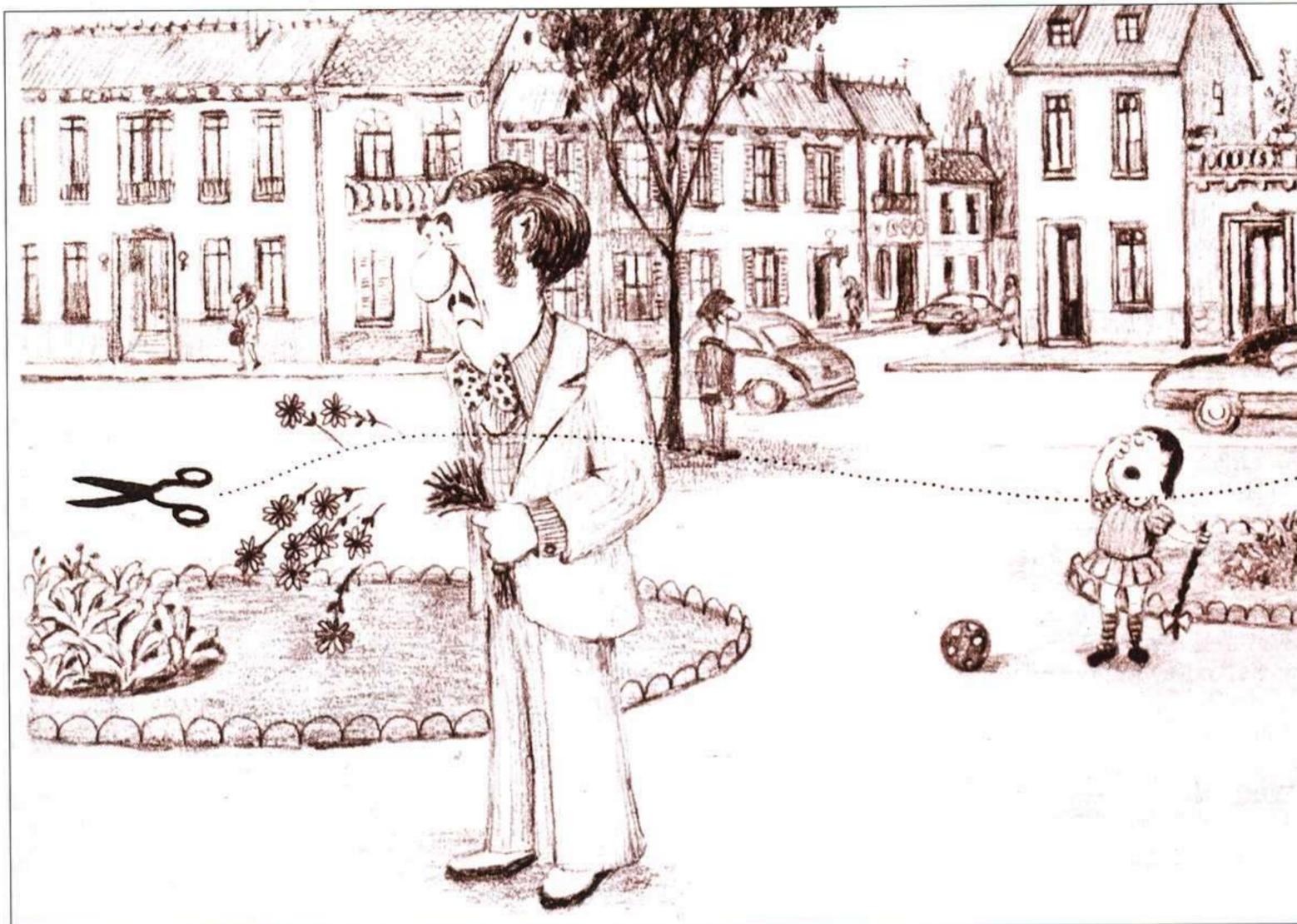
para entrar, de manera práctica y contundente, en el fondo de la cuestión. ¿De qué hablamos cuando hablamos de literatura infantil?; ¿qué es un clásico de la literatura infantil?; ¿qué criterios empleamos unos y otros para seleccionar lecturas?; ¿qué papel desempeñan los mediadores?; ¿dónde radica la dificultad para crear lectores?, fueron cuestiones abordadas tanto al hilo de los debates sobre obras concretas, como en las pausas marcadas por el apretado programa.

En cuanto a la lista final, la opinión general también fue satisfactoria. Equilibrada en cuanto a representación de obras y autores de distintas épocas y diversas culturas autonómicas, y también en cuanto a géneros literarios —cuento, novela, poesía, teatro—, la idea de haber llegado a confeccionar «una buena lista», merecedora de estar presente en todos los centros de ESO y en todas las bibliotecas del país, fue unánime. Como también lo fue la necesidad, planteada expresamente a la Fundación, de

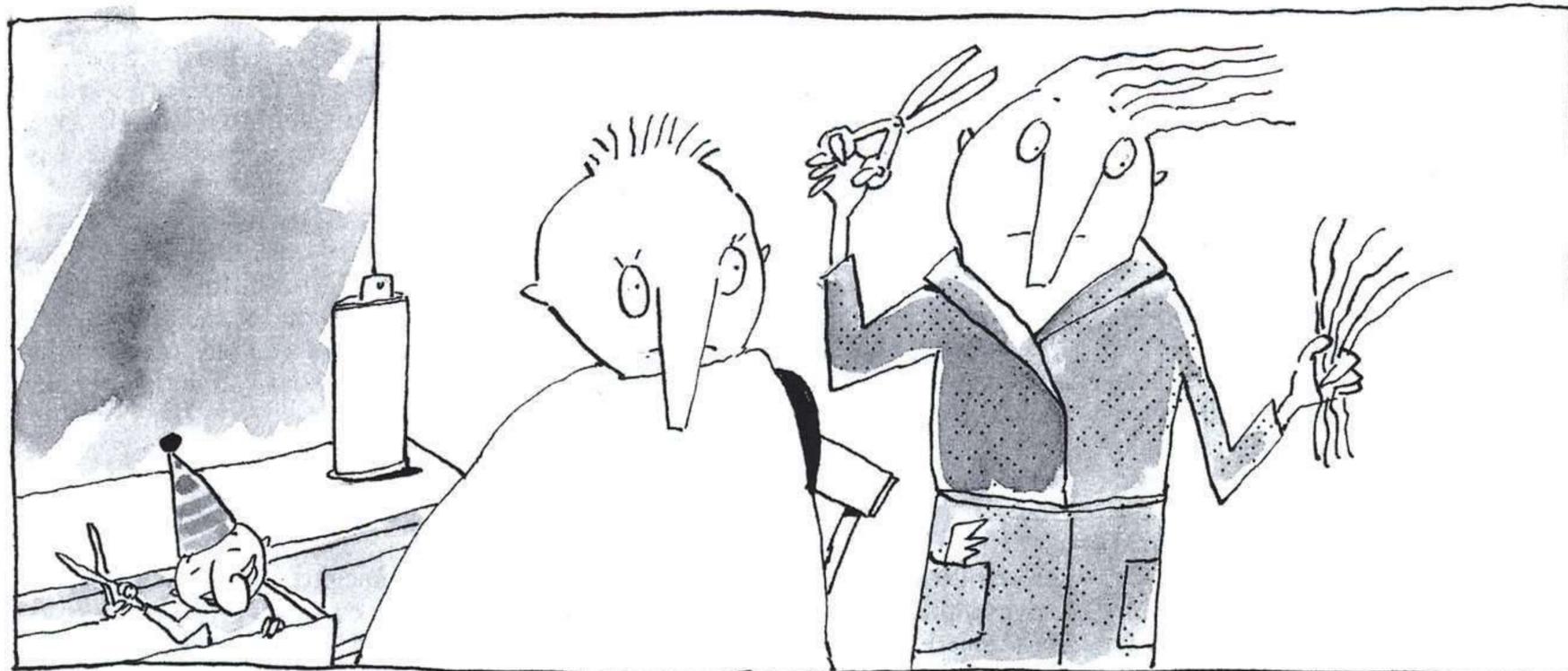
seguir profundizando en esta línea de trabajo con más tiempo y rigor. Y es que, ninguno de los asistentes lo dudaba, entre los 100 libros del siglo xx elegidos en este Simposio, y pese a presencias y ausencias discutibles, están los futuros clásicos de la literatura infantil española. Rescatar los ya inencontrables, difundirlos, revisarlos y contrastarlos con los lectores es el reto imprescindible que hay que abordar y que estas jornadas han tenido el acierto de plantear.

Los 100 libros del siglo xx

La Fundación Germán Sánchez Ruipérez editará, en fechas próximas, *100 obras de literatura infantil española del siglo xx*, una pequeña publicación que recogerá el centenar de títulos seleccionados, acompañados por los comentarios que motivaron su inclusión en la lista. Mientras tanto, aquí están los 100 del siglo xx. ■



FERNANDO KRAHN, ¿QUIÉN HA VISTO LAS TIERRAS?, ALFAGUARA, 1978.



MONTSE GINESTA, GUIA DE GEGANTS I D'ALTRES ÉSSERS EXTRAORDINARIS, BARÇANOVA, 1992.

Los 100 del siglo XX

- Abril, Manuel, *Totó, Tití, Loló, Lili, Frufrú, Pompofo y la señora Romboedro*, 1930.
- Alexandre, Marilar, *A expedición do Pacífico (La expedición del Pacífico)*, 1994.
- Alonso, Fernando, *El hombrecito vestido de gris*, 1978.
- Alonso de Santos, José Luis, *La verdadera y singular historia de la princesa y el dragón*, 1981.
- Amo, Monserrat del, *La casa pintada*, 1990.
- Antoniorrobes, *Veintiséis cuentos en orden alfabético*, 1930.
- Armijo, Consuelo, *Los batautos*, 1974.
- Atxaga, Bernardo, *Behi euskaldun baten memoriak (Memorias de una vaca)*, 1991.
- Barceló i Cullerés, *Joan Ulls de gatmesquer (Ojos de jineta)*, 1979.
- Bartolozzi, Salvador, *El nacimiento de Pinocho*, 1925.
- Buñuel, Miguel, *El niño, la golondrina y el gato*, 1959.
- Calders, Pere/Solé, Carme, *Raspall (Cepillo)*, 1984.
- Canela, Mercè, *Asperú, joglat embrui-xat (Asperú, juglar embrujado)*, 1982.
- Cansino, Eliacer, *El misterio Velázquez*, 1997.
- Cañizo, José Antonio del, *¡Canalla, traidor, morirás!*, 1994.
- Carazo, Jesús, *El soñador furtivo*, 1999.
- Carbó, Joaquim, *¿I tu què hi fas aquí? (¿Y tú, qué haces aquí?)*, 1987.
- Casares, Carlos, *A galiña azul*, 1988.
- Desclot, Miquel, *Bestiolari de la Clara*, 1994.
- Docampo, Xabier P., *Quando petan na porta pola noite (Cuando de noche llaman a la puerta)*, 1994/1996.
- Duran, Teresa, *Joanot de Rocacorba, 1431-1482 (Juanón de Rocacorba)*, 1985.
- Farias, Juan, *Algunos niños, tres perros y más cosas*, 1989.
- Fernández Paz, Agustín, *Contos por palabras (Cuentos por palabras)*, 1991.
- Ferrán, Jaime, *La playa larga*, 1983.
- Folch i Torres, Josep M./Junceda, *Les extraordinàries aventures d'en Massagran (Las extraordinarias aventuras de Massagran)*, 1910.
- Fortún, Elena, *Celia lo que dice*, 1932.
- Fuertes, Gloria, *Don Pato y Don Pito*, 1970.
- García Teijeiro, Antonio, *Versos de agua*, 1996.
- Gefaell, María Luisa, *Antón Retaco*, 1955.
- Gisbert, Joan Manuel, *Escenarios fantásticos*, 1979.
- Ionescu, Ángela, *De un país lejano*, 1962.
- Janer Manila, Gabriel, *Tot quant veus és el mar (Esto que ves es el mar)*, 1987.
- Kruz Igerabide, Juan, *Begi-niniaren poemak (Poemas para la pupila)*, 1992/1995.
- Kurtz, Carmen, *Color de fuego*, 1991.
- Landa, Mariasun, *Katuak bakar-bakarrik sentitzen direnean (Cuando los gatos se sienten tan solos)*, 1997/1998.
- Lanuzá, Empar de, *El sabio rey loco y otros cuentos*, 1992.
- León, María Teresa, *Rosa-Fría patinadora de la Luna*, 1934.
- Lindo, Elvira, *Manolito Gafotas*, 1992.
- López Narváez, Concha, *La tierra del Sol y la Luna*, 1984.
- María, Manuel, *Os sueños na gaiola*, 1968.
- Martín, Andreu/Ribera, Jaume, *No demanis llobarro fora de temporada (No pidas sardina fuera de temporada)*, 1987.
- Martín, Paco, *Das cousas de Ramón Lamote (Cosas de Ramón Lamote)*, 1986.
- Martín Gaité, Carmen, *El castillo de las tres murallas*, 1981.
- Martínez-Menchén, Antonio, *Fosco*, 1985.
- Mateos, Pilar, *Capitanes de plástico*, 1983.

Matilla, Luis, *El hombre de las cien manos*, 1966.
 Matute, Ana María, *El polizón del Ulises*, 1965.
 Méndez Ferrín, X.L., *Arnoia, Arnoia* (*Arnoya, Arnoya*), 1986.
 Merino, José M^a., *El oro de los sueños*, 1986.
 Molina, Isabel, *Balada de un castellano*, 1981.
 Morales, Rafael, *Dardo, el caballo del bosque*, 1980.
 Moure Trenor, Gonzalo, *Lili, Libertad*, 1996.
 Murciano, Carlos/Gatagán, Tino, *La niña calendulera*, 1989.
 Obiols, Miquel, *Tatrebill en contes uns* (*Datrebill, 7 cuentos y 1 espejo*), 1980.
 Olmo, Lauro/Enciso, Pilar, *Asamblea General*, 1969.
 Osorio, Marta, *Jinetes en caballos de palo*, 1982.
 Pacheco, Miguel Ángel, *Los zapatos de Murano*, 1996.
 Pedrolo, Manuel de, *Mecanoscrit del segon origen* (*Mecanoscrito del segundo origen*), 1973.
 Riba, Carles/Nogués, Xabier, *Joan Barroer* (*Juan Manazas*), 1918.
 Romero, Marina, *Alegrias*, 1980.
 Salvat-Papasseit, Joan/Ferrer, Emili, *Els nens de la meva escala*, 1921/1932.
 Sánchez, Gloria, *A casa de vidre do señor Clin* (*La casa de cristal del señor Clin*), 1999.

Sennell, Joles, *La guia fantàstica* (*La guía fantástica*), 1977.
 Siles, Jaime, *El gliptodonte y otras canciones para niños malos*, 1990.
 Sorribas, Sebastià, *El zoo d'en Pitus* (*El zoo de Pitus*), 1996.
 Teixidor, Emili, *L'ocell de foc* (*Marcabrú y la hoguera de hielo*), 1972/1973.
 Uribe, M^a. de la Luz, *Cuenta que te cuento*, 1990.
 Valle Inclán, Ramón, *La cabeza del dragón*, 1912/1995.
 Vallverdú, Josep, *Rovelló* (*Polvorón*), 1969/1993.
 Viñas, Celia, *Canción tonta del Sur*, 1948.

Álbumes

Alonso, Juan Ramón/Villafañe, Javier, *La vuelta al mundo*, 1986.
 Asensio, Agustí/Company, Mercè, *La Nana Brunilda menja malsons* (*Nana Brunilda come pesadillas*), 1986.
 Balzola, Asun, *Munia y la luna*, 1982.
 Ballesta, Juan/Goytisolo, José Agustín, *El pirata honrado*, 1984.
 Ballester, Arnal/Ginesta, Montse, *La boca riallera* (*La boca risueña*), 1992.
 Boix, Manuel/Palacios, Josep, *La serp, el riu*, 1985.
 Calatayud, Miguel/Obiols, Miquel, *El llibre de les M'Alicias* (*El libro de las M'Alicias*), 1990.
 Eguillor, Juan Carlos, *La ciudad de la lluvia*, 1986.

Escrivá, Vivi, *Cuando Lía dibujó el mundo*, 1991.
 Esteban, Ángel, *El muro*, 1989.
 Gabán, Jesús, *El gigante y el león del Atlas*, 1991.
 Ginesta, Montserrat, *Guia de gegants i altres essers extraordinaris* (*Guía de gigantes y otros seres extraordinarios*), 1992.
 Gusti/Alcántara, Ricardo, *Gat i gos* (*Perrito y gato*), 1998.
 Horna, Luis de, *La caja voladora*, 1990.
 Joma, *Fira de tresors* (*Feria de tesoros*), 1987.
 Krahn, Fernando, *¿Quién ha visto las tijeras?*, 1978.
 Lobato, Arcadio, *El valle de la niebla*, 1985.
 López Domínguez, Xan, *As voces na lagoa do espantallo* (*Voces en la laguna*), 1983.
 Llimona, Mercè, *El ninot de paper* (*El muñeco de papel*), 1897.
 Max/Canela, Montserrat, *Ioshi i la pluja* (*Yoshi y la lluvia*), 1999.
 Meléndez, Francisco, *Leopold. La conquista del aire*, 1991.
 Montserrat, Pep/Keselman, Gabriela, *El regal* (*El regalo*), 1996.
 Pacheco, Miguel Ángel/García Sánchez, J.L., *La casa que creció*, 1976.
 Piérola, Mabel, *No sé*, 1998.
 Ruano, Alfonso/Gisbert, Joan Manuel, *El guardián del olvido*, 1990.
 Sánchez, José Ramón/García Sánchez, José Luis, *Cuentos de El cine* (tomos 1, 2 y 3), 1976.
 Serrano, Javier/Alcántara, Ricardo, *El temible Safrech*, 1992.
 Solé, Carme, *La lluna de Joan* (*La luna de Juan*), 1982.
 Urdiales, Alberto/Alonso, Fernando, *Mateo y los Reyes Magos*, 1995.
 Wensell, Ulises/García Sánchez, J.L., Pacheco, M.A., *El niño que tenía dos ojos*, 1978.



LUIS DE HORNA, LA CAJA VOLADORA, ESPASA CALPE, 1990.

Más información:
 Fundación Germán Sánchez Rui-
 Pérez.
 Paseo de Eduardo Dato, 21.
 28010 Madrid.
 Tel. 917 002 840. Fax 917 002 858.
www.fundaciongsr.es

Los participantes



Foto de familia de los participantes en el VI Simposio sobre Literatura Infantil y Lectura de la FGSR.

Dolores Aguayo Navas. Presidenta del Grupo Estel de Lectura. Madrid.

Montserrat del Amo. Escritora. Madrid.

Pablo Barrena. Escritor. Crítico literario. Madrid.

Xohana Bastida. Miembro del Seminario de Literatura Infantil de Guadalajara. Bibliotecaria. Traductora.

Amalia Bermejo. Bibliotecaria. Traductora. Madrid.

Miguel Calatayud. Ilustrador. Valencia.

Blanca Calvo Alonso-Cortés. Directora de la Biblioteca Pública de Guadalajara.

Joan Carreras. Editor. Presidente de la OEPLI (Organización Española para el Libro Infantil).

Pedro Cerrillo Torremocha. Profesor de la Universidad de Castilla-La Mancha. Director del CEPLI (Centro de Estudios y Promoción de la Lectura y Literatura Infantil). Cuenca.

Teresa Colomer. Profesora de la Universidad Autónoma de Barcelona. Especialista en literatura infantil y juvenil.

Teresa Duran. Escritora. Crítica. Directora de la revista *Faristol*. Barcelona.

Victoria Fernández. Directora de la revista *CLIJ*. Barcelona.

Agustín Fernández Paz. Profesor de Enseñanza Secundaria. Escritor. Vigo.

Javier Flor. Coordinador de la revista *Peonza*. Psicólogo del Equipo de Orientación Escolar de Santander.

Jaime García Padrino. Profesor de la Universidad Complutense. Madrid. Especialista en literatura infantil y juvenil.

Joan Manuel Gisbert. Escritor. Barcelona.

Arturo González. Presidente del Consejo Nacional del Libro Infantil y Juvenil.

Dolores González López-Casero. Directora del Centro Internacional del Libro Infantil y Juvenil de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez. Salamanca.

María Guillermo. Psicopedagoga. Directora del Departamento de Orientación del Instituto Salvador Sandoval de las Torres. Murcia. Especialista en literatura infantil.

Javier Herráez. Jefe del Servicio de Estudios y Documentación de la Subdirección General de Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas. Ministerio de Educación y Cultura.

Juan José Lage Fernández. Profesor. Director de la revista *Platero*. Oviedo.

Asunción Lisson. Bibliotecaria de la Escuela Costa i Llobera. Barcelona.

Raquel López Royo. Coordinadora de Programas del Centro Internacional del Libro Infantil y Juvenil de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez. Salamanca.

Federico Martín Nebras. Especialista en literatura infantil. Madrid.

Fernando Martos Parra. Bibliotecario. Coordinador de las Actividades de Animación a la Lectura de las Bibliotecas de Zamora.

José Morán. Asesor editorial. Especialista en álbumes. Madrid.

Marina Navarro. Directora de Actividades Culturales de la Red de Bibliotecas Públicas de Madrid.

M^a Antonia Ontoria. Redactora de la revista *Educación y Bibliotecas*. Madrid.

Felicidad Orquín Lerín. Coordinadora del VI Simposio. Directora del Centro de Estudios, Análisis y Debate de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez. Madrid.

Kepa Osoro. Profesor. Coordinador de Lectura y Biblioteca del Colegio Maravillas de Madrid.

Miguel Ángel Pacheco. Profesor de Ilustración de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Salamanca. Escritor, ilustrador y diseñador gráfico. Madrid.

Jorge Riobóo. Periodista. Especialista en literatura infantil y juvenil. Madrid.

Montserrat Sarto. Periodista. Especialista en literatura infantil y juvenil. Madrid.

Javier Serrano. Ilustrador y diseñador gráfico. Madrid.

Emili Teixidor. Escritor. Crítico. Barcelona.

Luis Vázquez. Director Técnico de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez. Madrid.

Miquel Vázquez Freire. Escritor. Director de la colección *Merlín*, de Ediciones Xerais. Director de la revista *Golfiño*. Santiago de Compostela.

Antonio Ventura. Especialista en literatura infantil y juvenil. Madrid.

Nuria Ventura. Coordinadora de Bibliotecas del Servicio de Bibliotecas de la Diputación de Barcelona.